# Translation 39,747

# PATENT COOPERATION TREATY





# **PCT**



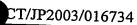
# INTERNATIONAL PRELIMINARY REPORT ON PATENTABILITY (Chapter II of the Patent Cooperation Treaty)

(PCT Article 36 and Rule 70)

Applicant's or agent's file reference PCT-YS-03001	FOR FURTHER A	CTION	See Form PCT/IPEA/416			
International application No.	International filing da	ite (day/month/year)	Priority date (day/month/year)			
PCT/JP2003/016734		003 (25.12.2003)	26 December 2002 (26.12.2002)			
International Patent Classification (IPC) or national classification and IPC B01D 19/00						
Applicant	CITIZITZATONA	70110m.				
KABU	SHIKI KAISHA Y	OKOTA SEISAK	USHO			
1. This report is the international prelim						
Authority under Article 35 and trans	mitted to the applicant	according to Article 36	i.			
2. This REPORT consists of a total of	3 about	for all and the second				
3. This report is also accompanied by A	NNEXES comprising	, including this cover sl	neet.			
a. (sent to the applicant and						
	sheets of the description, claims and/or drawings which have been amended and are the basis of this report and/or sheets containing rectifications authorized by this Authority (see Rule 70.16 and Section 607 of the Administrative Instructions).					
sheets which supersede earlier sheets, but which this Authority considers contain an amendment that goes beyond the disclosure in the international application as filed, as indicated in item 4 of Box No. I and the Supplemental Box.						
— — — — — — — — — — — — — — — — — — —	•					
b (sent to the International Bureau only) a total of (indicate type and number of electronic carrier(s))  readable form only, as indicated in the Supplemental Box Relating to Sequence Listing (see Section 802 of the Administrative Instructions).						
4. This report contains indications relati	ng to the following iter	ns:				
Box No. I Basis of the rep	ort					
Box No. II Priority						
Box No. III Non-establishm	ent of opinion with reg	eard to novelty invention	ve sten and industrial applicability			
Box No. III Non-establishment of opinion with regard to novelty, inventive step and industrial applicability  Box No. IV Lack of unity of invention						
Box No. V Reasoned statement under Article 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability;						
Box No. VI Certain documents cited						
Box No. VII Certain defects in the international application						
Box No. VIII Certain observations on the international application						
Date of submission of the demand  Date of completion of this contains the completion of the demand						
		Date of completion of	·			
22 July 2004 (22.07.20	04)	11 M	arch 2005 (11.03.2005)			
Name and mailing address of the IPEA/JP		Authorized officer				
Facsimile No.		Telephone No.				

# INTERNATIONAL PRELIMINARY REPORT ON PATENTABILITY

International	application	No.
	• •	



BOX I	40. I	Basis of the report
1. Wi	ith regard	i to the language, this report is based on the international application in the language in which it was filed, unless
	This	report is based on translations from the original towards it at
ı	whic	terminated for the purpose or:
	님	international search (under Rules 12.3 and 23.1(b))
	片	publication of the international application (under Rule 12.4)
	<u> </u>	international preliminary examination (under Rules 55.2 and/or 55.3)
2. Wit furn and	are not	to the elements of the international application, this report is based on (replacement sheets which have been annexed to this report):  the receiving Office in response to an invitation under Article 14 are referred to in this report as "originally filed" ternational application as originally filed/furnished
Ħ	the de	scription:
	pages	
	pages'	received by this Authority on
	pages'	received by this Authority on
	the cla	
	pages	•
	pages*	, as originally filed/furnished
	pages*	, as amended (together with any statement) under Article 19
	pages*	received by this Authority on
	the dra	
	pages	
	pages*	received by this Authority on as originally filed/furnished
	pages*	received by this Authority on
$\Box$	a seque	
	-	nce listing and/or any related table(s) - see Supplemental Box Relating to Sequence Listing.
. 🖂	The am	endments have resulted in the cancellation of:
		ne description, pages
		te claims, Nos.
	H.	e drawings, sheets/figs
	H	e sequence listing (specify):
	L <sup>41</sup>	y table(s) related to sequence listing (specify):
	(Rule 70	ort has been established as if (some of) the amendments annexed to this report and listed below had not been ince they have been considered to go beyond the disclosure as filed, as indicated in the Supplemental Box description, pages
f item	4 applie.	s, some or all of those sheets may be marked "superseded."
		109 (Box No. 1) (January 2004)

### INTERNATIONAL PRELIMINARY REPORT ON PATENTABILITY

International application No.

PCT/JP03/16734

	Reasoned statement u citations and explana	rement de Article 35(2) with regard to novelty, inventive step adustrial applicability; explanations supporting such statement			
1. Statement					
Novelty	y (N)	Claims	2, 5, 9	YES	
		Claims	1, 3, 4, 6-8	NO	
Inventive step (IS)	Claims	2, 5, 9	YES		
	Claims	1, 3, 4, 6-8	NO		
Industrial applicability (IA)	Claims	1-9	YES		
	Claims		NO		

### 2. Citations and explanations (Rule 70.7)

It is considered that 1) "a casing", 2) "a discharge impellor", 3) "a fluid discharge opening", 4) "a gas outlet", 5) "a vacuum device", 6) "a fluid inlet", 7) "a fluid suction hole", 8) "a baffling member", 9) "a fluid-throttling means", 10) "a heating means", 11) "a protection means", and 12) "a cavitation-producing means", which are essential components of each of the subject matters of claims 1, 3, 4 and 6-8 of the present application, correspond to 13) "an outer shell of a degasifying pump", 14) "an impellor for separating gas from liquid 8 and an impellor of a main pump 2", 15) "an opening to let a passage on the discharge side communicate with a degasifying pump", 16) "an opening to let a gas discharge passage communicate with a degasifying pump", 17) "a vacuum device 12", 18) "a passage on the suction side", 19) "an opening to let a passage on the suction side communicate with a degasifying pump", 20) "an impellor of an auxiliary pump 5", 21) "a throttling means 17", 22) "a heating means 18", 23) "a reservoir tank 15", and 24) "a cavitation-producing means of ultrasonic oscillation type or other types" in the document cited in the ISR, listed below, and so it is considered that the said document describes the subject matters of claims 1, 3, 4 and 6-8 of the present application.

Accordingly, the subject matters of claims 1, 3, 4 and 6-8 of the present application do not appear to be novel or to involve an inventive step.

Document: WO, 01-002732, A1 (K.K. Yokota Seisakusho), 11 January, 2001 (11.01.01)



	REC'D	3	1 MAR 2005
ĺ	WIPO		PCT

## 特許性に関する国際予備報告 (特許協力条約第二章)

(法第12条、法施行規則第56条) [PCT36条及びPCT規則70]

出願人又は代理人 の告類記号 PCT-YS-03001	今後の手続きにつ	ひいては、様式PCT/IPEA/416を参照すること。				
国際出願番号 PCT/JP03/16734	国際出願日 (日.月.年) 25	. 12. 200	優先日 (日.月.年)	26. 12. 2002		
国際特許分類 (IPC) Int. Cl	B01D19/	0 0				
出願人(氏名又は名称) 株式会社	横田製作所					
1. この報告書は、PCT35条に基づきこの国際予備審査機関で作成された国際予備審査報告である。 法施行規則第57条(PCT36条)の規定に従い送付する。						
2. この国際予備審査報告は、この表紙を	*含めて全部で	3	ページからなる。			
3. この報告には次の附属物件も添付され a	ıている。 ページであ	<b>3.</b>				
補正されて、この報告の基礎 囲及び/又は図面の用紙(F	きとされた及び/又 ・CT規則70.16及び	・ はこの国際予備領 実施細則第60	F査機関が認めた訂正 7号参照)	を含む明細書、請求の範		
第 I 概 4. 及び補充概に示し 国際予備審査機関が認定した	ンたように、出願時 - 差替え用紙	こおける国際出願	頃の開示の範囲を超え	た補正を含むものとこの		
b 団 電子媒体は全部で (電子媒体の種類、数を示す)。 配列表に関する補充欄に示すように、コンピュータ読み取り可能な形式による配列表又は配列表に関連するテーブルを含む。(実施細則第802号参照)						
4. この国際予備審査報告は、次の内容を	:含む。					
<ul><li>▼ I 柳 国際予備審査報告の基礎</li><li> 第 I 禰 優先権</li><li> 第 I 禰 新規性、進歩性又は産業上の利用可能性についての国際予備審査報告の不作成</li><li> 第 I 柳 発明の単一性の欠如</li></ul>						
X  第V欄 PCT35条(2)に規定する新規性、進歩性又は産業上の利用可能性についての見解、それを裏付けるための文献及び説明   第VI欄 ある種の引用文献   第VI欄 国際出願の不備 / 第VI欄 国際出願に対する意見						
国際予備審査の請求費を受理した日			7.Ha.h. //a.h			
22.07.2004		四际丁偏裕全等	発告を作成した日 11.03.200	5		
名称及びあて先 日本国特許庁(I PEA/JP) 郵便番号100-8915 東京都千代田区霞が関三丁目4番	· ·3号	豊力	(権限のある職員) ( 茂弘	4D 8418		

				JP03/16734
第1欄	報告の基礎			
1. 50	の国際予備審査報告は、	、下記に示す場合を除くほ	か、国際出願の言語を基礎	<b>礎とした。</b>
[ 	_ それは、次の目的で提 PCT規則12.3及 PCT規則12.4に		<b>ある。</b> :	
L	PCT規則55.2又	<b>には55.3にいう国際予備審査</b>	至	
2. この た差替;	ク報告は下配の出願書簿 え用紙は、この報告に‡	類を基礎とした。(法第69 おいて「出願時」とし、この	条(PCT14条)の規定 の報告に添付していない。	定に基づく命令に応答するために提出され , )
X	出願時の国際出願書類	類		
	明細書			
	第	ページ、	出願時に提出されたも <i>の</i>	D
	第 第	ページ*、 ページ*、		付けで国際予備審査機関が受理したもの
		へーン <sub>*</sub> 、		_ 付けで国際予備審査機関が受理したもの
	請求の範囲	•	•	
	第 第		出願時に提出されたもの	
	<del>第</del> 第		、PCT19条の規定に基	よづき補正されたもの
	第		,	付けで国際予備審査機関が受理したもの 付けで国際予備審査機関が受理したもの
	図面			110、「四本」「四年」「四年」「日本、「日本、「日本、「日本、「日本、「日本、「日本、「日本、「日本、「日本、
L.,	第	ページ/図	Himmonda to Hill And Andrews Hill	
	第	ページ/図*.	出願時に提出されたもの、	) はいかは できる は できる は は は は は は は は は は は は は は は は は は は
	第	ページ/図*、		付けで国際予備審査機関が受理したもの 付けで国際予備審査機関が受理したもの
з. 🗌	配列表又は関連するテ 配列表に関する補 補正により、下記の書	<b>前充棚を参照すること。</b>		
	□ 明細書	tite		
!	開かる	第 第	····	ページ
1	□ 図面	第		項 ページ/図
,	□ 配列表(具体的に	記載すること)		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
I	[ ] 配列衣に関連りる	ラーブル(具体的に記載す	「ること)	
4. 🗀	この知生は 法本個に	· · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
		がしたように、この報告に られるので、その補正がさ	- 添付されかつ以下に示し 5 れなかったものとして作	た補正が出願時における開示の範囲を超 ■成した。 (PCT規則70.2(c))
J	明細書	第		ページ
1	□ 請求の範囲 □ 図面	第		<b>g</b>
Ţ	□ 図画 □ 配列表(具体的に	第 記載すること)	^	ページ/図
ſ	一 配列表に関連する	テーブル(具体的に記載す	でること)	
		•		
-				
* 4. K	-該当する場合、その用	用紙に "superseded" と記り	入されることがある。	

有

有

無

第V欄 新規性、進歩性又は産業上の利用可能性についての法第12条 (PCT35条(2)) に定める見解、
それを取付ける文献及び説明

1. 見解

新規性 (N)

請求の範囲 2, 5, 9

前求の範囲 1, 3, 4, 6-8

進歩性 (IS)

請求の範囲 2, 5, 9

1, 3, 4, 6-8

Į.

請求の範囲 <u>1-9</u> 請求の範囲

### 2. 文献及び説明 (PCT規則70.7)

. 産業上の利用可能性 (IA)

本件請求の範囲1、3、4、6-8に係る各発明の構成要件である「ケーシング」、「吐出羽根部」、「流体吐出口」、「排気口」、「真空装置」、「流体流入部」、「流体吸込口」、「邪魔部材」、「流体の絞り手段」、「加熱手段」「保護手段」、「キャビテーション発生手段」は、国際調査報告で引用した下記の文献における「脱気ポンプの外殻」、「気液分離用羽根車8および主ポンプ羽根車2」、「吐出側流路と脱気ポンプを連通する開口」、「排気通路と脱気ポンプを連通する開口」、「真空装置12」、「吸込側流路」、「吸込側流路と脱気ポンプを連通する別口」、「副ポンプ羽根車5」、「絞り手段17」、「加熱手段18」、「溶溜を開口」、「超音波発振式等のキャビテーション発生手段」に相当していると認める。したがって、本件請求の範囲1、3、4、6-8に係る各発明は、新規性および進歩性を有しない。

文献:WO 01/002732 A1 (株式会社横田製作所) 2001. 01. 11